

## INFORMAȚII PENTRU CLIENȚI CU PRIVIRE LA FONDUL DE GARANTARE A INVESTIȚIILOR

Fondul de garantare a investițiilor funcționează ca persoană juridică înființată în temeiul Legii nr. 566/2001 privind valorile mobiliare, serviciile de investiții și privind modificările și completările anumitor legi (Legea privind valorile mobiliare), cu modificările ulterioare, care a emis următoarele **Condiții generale pentru plata compensațiilor** în conformitate cu secțiunea 90 alineatul (3) din Legea privind valorile mobiliare și ca urmare a aprobării prealabile a Autorității pentru piața financiară nr. GRUFT-001/2003/GFI, cu modificările ulterioare, a cărei emitere a fost aprobată în prealabil de Banca Națională a Slovaciei cu nr. OPK-1441-1/2009.

### 1. Dispoziție introductivă

1.1. Prezentele Condiții generale de plată a compensațiilor reglementează detaliile procedurilor de solicitare a dreptului la compensații și metoda de dovedire a dreptului la compensații pentru activele indisponibile ale clienților la brokerii de valori mobiliare, brokerii de valori mobiliare străini în conformitate cu articolul 83 alineatul (2) din Legea nr. 566/2001 privind valorile mobiliare și serviciile de investiții și privind modificările și completările anumitor legi (Legea privind valorile mobiliare), cu modificările ulterioare (denumită în continuare „Legea privind valorile mobiliare”), precum și în cazul societăților de administrare a activelor și al societăților de administrare a activelor străine, în cazul în care obligația de a participa la protecția clienților decurge dintr-o lege specială (denumită în continuare „persoana implicată în protecția clienților”).

### 2. Domeniul de aplicare a protecției proprietății clientului

2.1. Protecția activelor clienților în temeiul Legii privind valorile mobiliare se aplică:

- (a) instrumentelor financiare și fondurilor persoanelor fizice, inclusiv ale întreprinzătorilor persoane fizice și ale persoanelor juridice prevăzute de Legea privind valorile mobiliare, încredințate unei persoane implicate în protecția clienților în legătură cu prestarea unui serviciu de investiții sau a unor servicii auxiliare în conformitate cu secțiunea 6 alineatul (2) litera (a) din Legea privind valorile mobiliare, inclusiv instrumentele financiare și fondurile primite în schimbul acestor valori,
- (b) activelor comune ale clienților deținute pentru mai mulți clienți, în cazul în care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 81 alineatul (2) litera (a) din Legea privind valorile mobiliare, conform cărora, pentru fiecare activ comun al clientului, fiecare dintre clienți deține o cotă egală, cu excepția cazului în care alte cote ale clienților individuali sunt dovedite prin documente credibile,
- (c) custodiei notariale depusă de o persoană implicată în protecția clienților, dacă beneficiarul instrumentelor financiare sau al fondurilor din această custodie este sau urmează să fie o persoană ale cărei active sunt protejate în temeiul Legii privind

valorile mobiliare și dacă, înainte de data la care activele clienților au devenit indisponibile, notarul care administrează această custodie notarială a transmis persoanei relevante implicate în protecția clienților o notificare scrisă cu detaliile beneficiarilor, cel puțin în măsura prevăzută de Legea privind valorile mobiliare.

## 2.2. Protecția nu se aplică:

- (a) activelor clientului care, conform înregistrărilor efectuate de persoana implicată în protecția clientului înainte de data la care activele clientului persoanei implicate în protecția clientului au devenit indisponibile, nu sunt păstrate pentru client cel puțin în măsura în care sunt următoarele date: pentru o persoană fizică - numele și prenumele, numărul sau data nașterii și reședința permanentă; pentru o persoană juridică - numele, numărul de identificare, dacă este atribuit, sediul social, numele, prenumele și adresa de reședință permanentă a persoanelor sau a persoanei care este organul statutar al persoanei juridice,
- (b) activelor comune ale clienților care nu îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul (2.1) litera (b) din prezentul articol,
- (c) custodiei notariale care nu îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2.1) litera (c) din prezentul articol,
- (d) proprietății persoanelor prevăzute la articolul 81 alineatul (1) litera (c) punctele (1)-(6) din Legea privind valorile mobiliare,
- (e) activelor clienților încredințate unui dealer de valori mobiliare, care este o bancă sau o sucursală a unei bănci străine, și care sunt protejate în temeiul Legii nr. 118/1996 a Adunării Naționale a Republicii Slovace privind protecția depozitelor, cu modificările și completările ulterioare.

## 3. Despăgubiri pentru activele indisponibile ale clienților

- 3.1. În cazul în care o persoană implicată în protecția clienților este declarată de către Banca Națională a Slovaciei ca fiind incapabilă să își îndeplinească obligațiile față de clienți în conformitate cu secțiunea 86 alineatul (3) din Legea privind valorile mobiliare sau în cazul în care o instanță, prin decizia sa, a suspendat dispoziția activelor clienților, dacă această decizie a devenit executorie înainte de declarație, în conformitate cu secțiunea 86 alineatul (3) din Legea privind valorile mobiliare (decizie în conformitate cu Legea nr. 7/2005 privind falimentul și restructurarea și privind modificarea și completarea anumitor legi, cu modificările ulterioare) și, în același timp, nu poate restitui valorile mobiliare și instrumentele financiare primite fără a aduce atingere creanțelor altor clienți, activele clienților devin indisponibile în sensul Legii privind valorile mobiliare.
- 3.2. Pentru activele indisponibile ale clienților care sunt protejate în temeiul Legii privind valorile mobiliare, clientul are dreptul la o compensație din partea Fondului de garantare a investițiilor (denumit în continuare „Fondul de garantare”) în măsura și în condițiile prevăzute în Legea privind valorile mobiliare.

- 3.3. Pentru activele protejate ale clienților, fondul oferă o compensație în valoare de active indisponibile ale clienților; cu toate acestea, în total, un singur client sau o altă persoană îndreptățită în temeiul prezentei legi este compensată de fond până la un maxim de 50 000 EUR.
- 3.4. În scopul calculării cuantumului compensației, activele indisponibile ale aceluiași client la o singură persoană implicată în protecția clienților, inclusiv interesul acesteia în activele comune ale clienților care sunt protejate de Legea privind valorile mobiliare, se cumulează la data la care activele clienților au devenit indisponibile.
- 3.5. În scopul calculării valorii compensației, dobânzile și alte beneficii patrimoniale asociate activelor indisponibile ale clientului se calculează la data la care activele clientului au devenit indisponibile și se adaugă la activele indisponibile ale clientului.
- 3.6. În scopul calculării compensației, din activele indisponibile ale clientului se scad orice instrumente financiare, depozite și datorii ale clientului față de persoana implicată în protecția clientului care s-au prescris la data la care activele clientului au devenit indisponibile.
- 3.7. În cazul în care valoarea activelor clientului sau obligația clientului față de persoana implicată în protecția clienților nu poate fi dovedită în mod fiabil, se consideră ca document decisiv înregistrarea valorii activelor sau a pasivului clientului conform evidențelor persoanei implicate în protecția clienților.
- 3.8. Nu se plătesc compensații persoanelor care
- (a) au determinat, parțial sau total, incapacitatea persoanei care participă la protecția clienților de a achita obligațiile față de clienți prin activitatea sa infracțională pentru care a fost condamnat printr-o hotărâre definitivă și concludentă a instanței de judecată în procesul penal,
  - (b) au dobândit instrumentele financiare și mijloacele financiare în legătură cu legalizarea produselor infracțiunii pentru care au fost condamnați în temeiul unei hotărâri definitive și definitive în procesul penal.,
  - (c) în sensul articolului 87 alineatul (8) din Legea privind valorile mobiliare, sunt persoane care au o relație specială cu persoana implicată în protecția clienților.
- 3.9. Nu se oferă compensații pentru pierderile clienților care rezultă din modificări ale valorii de piață a instrumentelor financiare și mijloacelor financiare.

#### **4. Plata despăgubirii**

- 4.1. Fondul de garantare stabilește, în termen de cinci zile lucrătoare de la data la care activele clienților devin indisponibile, data de începere, durata, locul și procedura de plată a despăgubirii, printr-o notificare transmisă persoanei implicate în protecția clienților. Datele sunt publicate de către agentul de protecție a clienților în presa națională și în spațiile sale accesibile publicului în termen de cel mult o zi lucrătoare de la primirea acestora. Fondul

de garantare poate preciza în notificare condițiile în care despăgubirile se plătesc prin transfer bancar.

- 4.2. Plata despăgubirilor se efectuează în termen de cel mult 3 luni de la data la care activele clientului au devenit indisponibile. În cazuri excepționale și justificate, și cu acordul prealabil al Băncii Naționale a Slovaciei, această perioadă poate fi prelungită cu maximum trei luni.
- 4.3. Fondul de garantare plătește despăgubiri pentru activele indisponibile ale clienților exclusiv prin intermediul băncii autorizate.
- 4.4. În cazul în care clientul deține active la broker care, în total, depășesc valoarea despăgubirii prevăzute la punctul 3.3, despăgubirea va fi acordată pentru instrumentele financiare în ordinea în care acestea au fost încredințate brokerului de valori mobiliare, până la valoarea stabilită la punctul 3.3, cu excepția cazului în care Fondul convine altfel cu clientul.
- 4.5. Valoarea despăgubirii pentru activele clienților constând în instrumente financiare și numerar în monedă străină se convertește în conformitate cu cursul de schimb de referință stabilit și anunțat de Banca Centrală Europeană sau de Banca Națională a Slovaciei la data la care activele clienților au devenit indisponibile.
- 4.6. În cazul în care clientul sau o altă persoană îndreptățită nu și-a putut exercita dreptul la despăgubire în termenul legal din motive de sănătate grave sau din alte motive justificate, Fondul de garantare poate, la cerere scrisă, să acorde despăgubiri în termen de cel mult un an de la data la care activele clientului au devenit indisponibile.
- 4.7. Fondul de garantare suspendă plata despăgubirilor către persoanele care fac obiectul unor proceduri penale în legătură cu activitățile lor legate de incapacitatea persoanei implicate în protecția clienților de a-și achita obligațiile față de clienții lor.
- 4.8. La data plății compensației pentru activele indisponibile ale clientului, creanța clientului față de persoana implicată în protecția clientului încetează în limita compensației plătite.

## 5. Dovada dreptului la despăgubire

- 5.1. Clientul care solicită dreptul la despăgubire trebuie să dovedească faptul că are dreptul la plata acesteia. Clientul trebuie să dovedească acest drept prin:
  - (a) dovada dreptului la un instrument financiar sau la fonduri, cum ar fi originalul sau o copie legalizată a unui contract încheiat cu un agent de protecție a clienților, o chitanță a fondurilor sau a instrumentelor financiare emisă de un agent de protecție a clienților, un extras de cont privind soldul fondurilor sau al instrumentelor financiare emis de un agent de protecție a clienților, sau
  - (b) printr-o decizie a autorității competente.
- 5.2. Persoana fizică care solicită dreptul la rambursare trebuie să prezinte o dovadă de identitate:

- (a) o carte de identitate valabilă sau
- (b) un pașaport valabil, un pașaport diplomatic, un pașaport de serviciu și, în cazul unui străin, un permis de ședere valabil pe teritoriul statului membru UE.

5.3. Persoana juridică care solicită dreptul la despăgubire trebuie să facă dovada identității:

- (a) un extras din registrul oficial sau de la registrul comerțului, care nu trebuie să fie mai vechi de o lună înainte de solicitarea dreptului la despăgubire,
- (b) în cazul în care din documentul menționat la litera (a) nu reiese clar cine este autorizat să acționeze în numele persoanei juridice, se prezintă, de asemenea, un document sau o copie certificată oficial a unui document din care să reiasă clar cine este autorizat să acționeze în numele persoanei juridice - organismul statutar.

5.4. În cazul în care o persoană fizică este reprezentată de un reprezentant, acesta trebuie să prezinte un document sau o copie certificată oficial a unui document care îl autorizează să reprezinte persoana fizică. Reprezentantul trebuie să prezinte, de asemenea, documentele menționate la alineatul (5.2) din prezentul articol.

5.5. În cazul în care o persoană autorizată acționează în numele unei persoane fizice, al unui reprezentant sau al unei persoane juridice, aceasta din urmă este obligată, pe lângă documentele menționate la alineatele 5. (2)-(5.4), să prezinte o împuternicire scrisă cu semnătura autentificată oficial a mandantului, pentru a-și dovedi identitatea.

## 6. Obiecții și litigii

6.1. Orice client care pretinde dreptul la despăgubiri din partea Fondului de garantare poate depune obiecții scrise la Fondul de garantare, semnalând procedura incorectă de plată a despăgubirilor. Cererea trebuie să fie depusă personal sau prin scrisoare recomandată la sediul social al Fondului de garantare. Observațiile trebuie să precizeze cine le face, împotriva cărei persoane implicate în protecția clienților sunt îndreptate, o descriere fidelă a faptelor, identificarea dovezilor solicitate de autor, precum și copii ale documentelor justificative. Trebuie să reiasă clar din propunerea depusă ce urmărește autorul.

6.2. Fondul de garantare decide cu privire la obiecțiile primite în termen de 30 de zile sau, în cazuri deosebit de complexe, în mod normal în termen de 60 de zile de la data primirii acestora de către Fondul de garantare.

6.3. Decizia Fondului de garantare cu privire la obiecție nu anulează dreptul clientului de a-și exercita drepturile în temeiul reglementărilor legale general obligatorii.

6.4. Litigiile privind despăgubirile pentru activele indisponibile ale clienților și plata acestora sunt soluționate de către instanță.

## 7. Dispoziții finale

- 7.1. Relațiile care nu sunt reglementate în acești Termeni și condiții generale și relațiile care decurg din acești Termeni și Condiții Generale sunt supuse dispozițiilor Legii privind valorile mobiliare.
- 7.2. Dispozițiile care contravin legislației general obligatorii sunt nule și neavenite.
- 7.3. Pentru mai multe informații despre Fondul de Garantare a Investițiilor, vizitați [www.garancnyfond.sk](http://www.garancnyfond.sk).